

# abacus

FARBEN DER GESUNDHEIT – COLOURS OF HEALTH CARE

DAS MAGAZIN DER HEALTH & CARE NETWORK GROUP IN KOOPERATION MIT DEM GIT VERLAG



THEMENSCHWERPUNKT: DREHKREUZ PRAXIS

 **FARBENFROHE ADJEKTIVE**  
Das erste Rezept-Buch für die Farbgestaltung

 **SENSIBLER SINN**  
Raumbeduftung mit natürlichen Aromen

 **EINTAUCHEN IN GELB**  
Einblicke in eine Strahlentherapiepraxis

 **DESIGN FÜR SENIOREN**  
Interview mit Karim Rashid

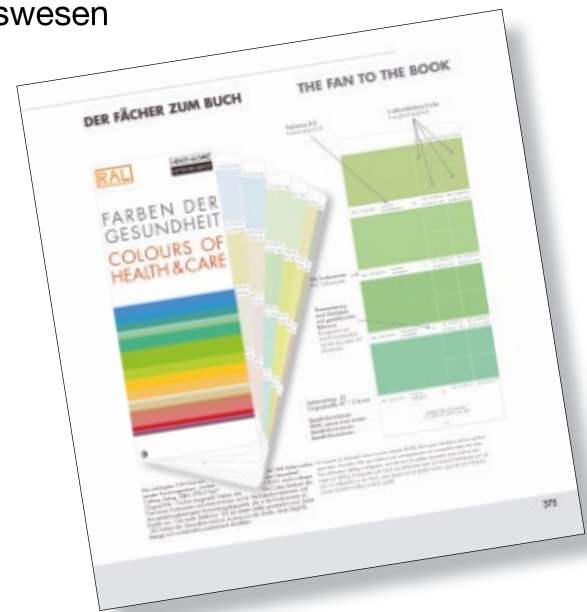
**Gewinnspiel!**

# „Farben der Gesundheit“ – Colours of Health & Care

Das Standardwerk für Gestalter im Gesundheitswesen

Erschienen im Callwey Verlag, München  
Mitherausgeber außerdem RAL, Health & Care Network  
Group

Zweisprachig: Deutsch und Englisch  
384 Seiten mit über 7.000 Abbildungen inkl. 60 Seiten  
praxisbezogener Interieur-Beispiele  
Beinhaltet Schablonen zur Farbplanung  
Ca. 70 Euro



**Gewinnen Sie Ihr persönliches  
Exemplar und beantworten Sie  
die folgende Frage:**

Wie viele Begriffe werden in „Farben der  
Gesundheit“ in Farbe übersetzt?

- 75 Begriffe
- 120 Begriffe
- 500 Begriffe

Bitte senden Sie die richtige Antwort

per E-Mail an [info@HCNG.de](mailto:info@HCNG.de)

oder per Fax an: 069-597 32 71

Einsendeschluss (Absendedatum) ist der:

**29. Oktober 2010**

Health & Care Network Group

Stichwort „Gewinnspiel Farben der  
Gesundheit“

PS: Die Antwort finden Sie in dieser Ausgabe.

# Farbenfrohe Adjektive

Ein „Rezept-Buch“ für die professionelle Farbgestaltung

*Wer sich mit der Gestaltung und Einrichtung von Räumen im Gesundheitsbereich beschäftigt, wird an diesem Buch nicht vorbeikommen – und sollte schon einmal Platz im Bücherregal schaffen. „Farben der Gesundheit“ – so lautet unpräventiös und schnörkellos der Titel dieses ersten Farbwörterbuches, in dem das Autoren-Trio Prof. Axel Venn, Herbert Schmitmeier und Janina Venn-Rosky die Farbigkeit der Begriffe rund um das Thema Health & Care dekliniert.*

Das Buch, das in diesen Tagen erscheint, ist ein echtes Novum, denn es ist für den Nutzer zu gleichen Teilen Nachschlagewerk, Informationsinstrument und so etwas wie ein kreativer Ideenpool. Ein „Rezeptbuch“, wie Farbexperte Venn gerne formuliert, das die für den fokussierten Anwendungsbereich relevanten Begrifflichkeiten von A wie altenfreundlich bis Z wie zutraulich mit konkreten Farb-Rezepturen darstellt.

Nach einem definierten Begriffskanon, in dem 120 – zum Teil auch polarisierende – Begriffe rund um das Thema Gesundheit zu finden sind, wurde über eine analytisch-wissenschaftliche Studie herausgearbeitet, wie die einzelnen Adjektive in Farbe „übersetzt“ werden können.

Hintergrund und Initialzündung für dieses in seiner Art einzigartige Werk war für Prof. Axel Venn, der als Farb-, Trend- und Ästhetikberater internationales Renommee genießt und als Professor für Farbgestaltung und Trendscouting an der Hochschule für angewandte Wissenschaft und Kunst in Hildesheim tätig ist, die Tatsache, dass insbesondere in der Gestaltung von Bauten und Räumen im Gesundheitswesen die eingesetzten Farben eine entscheidende Rolle für die erfolgreiche, nachhaltige Genesung spielen. Allerdings – und das weiß Venn aus jahrelanger Tätigkeit – ist es in der Praxis mit der konkreten Umsetzung dieser Erkenntnis nicht allzu weit her.



Die Autoren: Prof. Axel Venn und Herbert Schmitmeier



Janina Venn-Rosky zeichnet für die Auswertung und Ausarbeitung des empirischen Teils des Buchs verantwortlich.

The image shows the book cover and two sample pages. The cover is titled 'FARBEN DER GESUNDHEIT' and 'COLOURS OF HEALTH & CARE'. The sample pages show a grid of color swatches and a circular diagram for the concept 'ANREGEND' (stimulating) and 'BERUHIGEND' (calming). The 'ANREGEND' page features a grid of warm colors like yellow, orange, and red, with a circular diagram showing these colors in a clockwise sequence. The 'BERUHIGEND' page features a grid of cool colors like blue, green, and purple, with a circular diagram showing these colors in a clockwise sequence.

Als Beispiel zeigen wir hier die Farblinie für den Begriff „anregend“. Die Farben sind in ihrer Gesamtaussage klar und sauber: Gelb, Grün, Rot, Orange und einige Zwischentöne.

Und hier die farbliche Übersetzung für den polarisierenden Begriff, „beruhigend“. Kühle Farben stimulieren die auf Besänftigung und Relaxen eingestellten Sinne.



GEPFLEGT NEAT



080 90 04 210 70 20 240 90 04



080 90 04 240 90 04 240 90 04



Die kühlen, zum Teil neutralen Farbtönen signalisieren ein zwar distanziertes, aber eindeutig „cleaner“ Designkonzept. Wesentlich ist, dass eine Botschaft, wenn man sie denn zu vernünftig beachten will, die hier „Geplegt“ lautet, verstanden wird.

Bedeutung ist: Sie ist nicht weiß, denn Weiß bedeutet zügel und nicht. Stattdessen besitzt sie, wie in diesem Falle, sensible, sensorisch wirksame Farbkarakteristika.

The cool, partly neutral colour nuances signalize a distanced but unequivocally „clean“ design concept. It is essential that a message if it ought to be put across, which is in this case „neat“, is understood.

It is significant that it is not white because white means all and nothing. Instead, it has, as is the case here, sensitive, sensorially effective colour characteristics.



GEPFLEGT NEAT

Ein weiterer dritter Teil des Buches dokumentiert mit Fotos und erläuternden Texten bereits realisierte Praxisbeispiele, die die Farbwirkung in der Anwendung exemplarisch präsentieren.

Tatsache ist, dass es nach wie vor leider zu viele lieblose und nachlässige Umgebungen im Health & Care-Bereich gibt. Diese könnten und müssten mithilfe einer humanen Raum- und Farbgestaltung menschenwürdig und sensibel umgestaltet werden, um die ureigene Intention solcher Einrichtungen für ihre Patienten, Gäste, Bewohner und Mitarbeiter zu gewährleisten.

Exakt hier setzt das Buch „Farben der Gesundheit“ an. Es klärt, welche Farben welche Wirkungen provozieren – dies auf der Basis jahrzehntelanger Untersuchungen und Tests. Die Schaffung von positiven, wirksamen Farbumgebungen für Kranke, Rehabilitanden, Pflegebedürftige, aber auch gesunde Menschen, etwa in Wellnesshotels, ist das klar formulierte Hauptanliegen des Buches. Dabei richtet es sich gleichermaßen an Innenarchitekten, Raumausstatter, Handwerker und alle Gestalter, die im Bereich Health & Care tätig sind, sowie an die für die Gestaltung Ver-

antwortlichen in den entsprechenden Einrichtungen.

Wie wird das Buch angewendet?

Dazu ist es vorab wichtig zu wissen, dass die moderne Farbpsychologie davon ausgeht, dass „Farben sehen“ wesentliche Auswirkungen auf das menschliche Bewusstsein, aber auch auf das Unterbewusstsein hat. Das ist nicht unwichtig, wenn es beispielsweise um die Ausstattung einer Klinik für Demenzkranke geht. Farben verursachen Empfindungen (warm – kalt, leicht – schwer etc.), aus denen wiederum Gefühle entstehen, die eine Art qualitativer Bewertung vornehmen, also angenehm – unangenehm, freundlich – unfreundlich etc.. Das ist sehr komplex – und überfordert den Gestalter in der Regel.

Das Buch bietet mit seinen vielfältigen Farb-Rezepturen für den Nutzer zunächst einmal eine gewisse Anwendungs-Kompetenz und schafft bei den Ausführenden Sicherheit. Nehmen wir als Beispiel die Gestaltung

des Wartebereichs in einer Zahnarztpraxis. Hier sind Themen wie Angst und Stress bekanntlich relevant. Die Patienten sitzen bereits angespannt im Wartezimmer und fürchten sich vielfach vor der bevorstehenden Behandlung. Um hier für Abhilfe zu sorgen, ist die Auswahl der „richtigen“ Farben von entscheidender Bedeutung, wenn es darum geht, den Menschen genau diese Angst auf subtile Art und Weise zu lindern.

Ein Blick in das Buch bietet beispielsweise unter dem Begriff „beruhigend“ einen Farbkanon mit einer breit gefächerten Farbskala an. Nicht eine einzige Farbe besetzt jeweils die 120 Begriffe. Um das – sehr theoretisch klingende – Verfahren in der Anwendung schließlich so einfach wie möglich zu halten, wurden für das Buch Farbprofile erstellt, die ausgewertet und nach RAL, der klar verständlichen Norm mit höchstem Stellenwert auf internationalem Terrain, codifiziert. Gewissermaßen als verbindender Sprachkodex für



## Zu den Autoren:

*Prof. Axel Venn studierte an der Folkwangschule für Gestaltung in Essen Design und freie Komposition. Seit Jahren arbeitet er über und mit Farbe. Er genießt internationales Renommee als Farb-, Trend- und Ästhetikberater. Axel Venn hat die kreative Grundlage für das Buch „Farben der Gesundheit“ entwickelt.*

*Herbert Schmitmeier ist studierter Marketingexperte und seit 1980 Inhaber der renommierten Marketingagentur Intermarket (Frankfurt). Er zeichnet als geschäftsführender Gesellschafter der Health & Care Network Group für das erfolgreiche Health & Home Care-Konzept verantwortlich.*

*Janina Venn-Rosky ist Diplom-Designerin und ist verantwortlich für den Part der Auswertung und Ausarbeitung des empirischen Teils des Buches.*

Seiten umfassende Kreativteil des Buches. Dieser lädt zum Experimentieren ein und lässt Probefarbgewebungen auf eigens dazu konzipierten Kreativfeldern zu. Als Hilfsmittel liegt dem Buch je eine schwarz bzw. weiß beschichtete Schablone bei. Außerdem werden zu vielen Begriffen Collagen oder farbige Interpretationen vorgestellt. Sie stellen ein Kreativ-Protokoll und zugleich animierendes Anschauungsmaterial für den Betrachter dar.

Ein weiterer dritter Teil des Buches dokumentiert mit Fotos und erläuternden Texten bereits realisierte Praxisbeispiele, die die Farbwirkung in der Anwendung exemplarisch präsentieren.

### Seminare für HCNG-Partner

Damit das Buch in seiner kompletten Informations-Bandbreite genutzt werden kann, hat die Health & Care Network Group (HCNG) ein kleines Maßnahmen-Paket geschnürt. Zum einen findet sich in diesem Paket ein mit RAL entwickelter Farbfächer. Dieses praktische Arbeitsinstrument eignet sich ideal für die Beratung und Planung vor Ort. Der Fächer wird für Partner individualisiert gestaltet angeboten.

Darüber hinaus werden ab Oktober für die HCNG-Partner bundesweit Seminare angeboten, die in die praktische Nutzung von Buch und Fächer einführen. Die Seminare werden geleitet von Prof. Axel Venn und Prof. Marcus Schlegel.

**Kontakt:**  
**Prof. Axel Venn**  
**Designmanagement, Berlin**  
 Health & Care Network Partner  
 Tel.: 030-81096955  
 venn@colortrend.de  
 www.colortrend.de

## Termine

### Oktober 2010

**Gesundes Leben!**  
 08.–10.10. Berlin  
 Messe Berlin GmbH  
 vattheuer@messe-berlin.de  
 www.gesundes-leben-bb.de

### Dental Informa

09.10. Hannover  
 Fachausstellungen Heckmann GmbH  
 info@fh.messe.de  
 www.heckmannmbh.de/  
 dih\_home\_de

### Interbad

13.–16.10. Stuttgart  
 Landesmesse Stuttgart GmbH  
 info@messe-stuttgart.de  
 www.interbad.de

### VitaAktiMed

15.–17.10. Rostock  
 Rostocker Messe- und Stadthallengesellschaft mbH  
 kontakt@stadthalle-rostock.de  
 www.hansemesse-rostock.de

### Intersana

15.–17.10. Augsburg  
 Intersana Messegesellschaft mbH  
 info@intersana.de  
 www.intersana.de

### INFA

16.–24.10. Hannover  
 Fachausstellungen Heckmann GmbH  
 info@fh.messe.de  
 www.heckmannmbh.de/  
 infa\_home\_de

### Fit + Gesund

30.–31.10. Cloppenburg  
 Friedrich Haug Ausstellungen  
 info@haug-ausstellungen.de  
 www.haug-ausstellungen.de

### November 2010

#### PATIENTA

12.–14.11. Essen  
 Messe Essen GmbH  
 info@messe-essen.de  
 www.patienta.de

#### MEDICA – Weltforum der Medizin

17.–20.11. Düsseldorf  
 Messe Düsseldorf GmbH  
 info@medica.de  
 www.medica.de

#### GET Nord

17.–19.11. Hamburg  
 Hamburg Messe und Congress GmbH  
 info@hamburg-messe.de  
 www.hamburg-messe.de/get\_nord/

Diese und weitere Termine finden Sie auf [www.HCNG.de](http://www.HCNG.de) unter der Rubrik Kommunikation.



Der Kreativteil im Buch lädt zu Probefarbgewebungen auf eigens dazu konzipierten Kreativfeldern ein. Als Hilfsmittel liegt dem Buch je eine schwarz- bzw. weiß beschichtete Schablone bei.

die vielen unterschiedlichen Farbsprachen.

So kann der mit der Gestaltung Beauftragte, durchaus auch gemeinsam mit dem Auftraggeber, mithilfe des Buches in einem ersten Schritt die vielfältigen Anregungspotentiale austesten. Dazu dient der rund 60